

政府宣布設立工作小組 研究加強染污管制措施

政府已成立一個工作小組，研究如何加強污染管制工作，使更具推動力和更爲有效，及使這些工作更爲有效。環境污染問題諮詢委員會對此表示贊同。

污染工作小組將于未來六至九個月內，經常與管制及監管工作小組主席一職，然後作出改善這方面工作的建議。成員基本上爲布政司署各資源科及環境保護處的代表。

作出建議的目標，是將政府負責管制污染問題的架構合理的改革，使趨於統一。有關建議將呈交行政局決定採納與否。

衛生福利司湛保庶今（星期四）日在記者招待會上解釋，目前涉及執行管制污染及保護環境工作的部門至少

有八個。例如，工程拓展署及市政總署處理不同方面的噪音污染問題，而市政總署與勞工處則負責處理不同類型的空氣污染問題。同樣，監察水質的工作現時是由工程拓展署，環境保護處及市政總署共同執行。

湛保庶指出，環境保護處的工作，乃全力協調各有關部門之管制污染計劃，以及協助制定管制污染的政策與法例，但是沒有行政上的管理權或執行法例的功能。

在新評估目前之污染管制組織結構後，便發現以下三大缺點：

* 現時的組織結構過度複雜而零碎。而每當出現意見分歧之時，環境保護處之協調功能便倍覺困難。

* 環境保護處沒有行政或法定功能，因而沒有直接的實際經驗，以配合其扮演政策諮詢者角色之需求。

* 由於有很多部門都涉及管制污染的活動，以致有時產生長久的辯論，採取行動受阻延。

湛保廉並指出，這個複雜的制度可能令工業家感到混淆。工業家須要知道如何遵守污染管制的規定，那一個部門或那些部門負責執行他們須遵守的管制事項。市民若要向有關部門舉報污染事項，亦會感到混亂。

目前制度下的另一個弊端，是一些涉及污染管制工作的政府部門，本身亦操作一些為主要污染來源的廠房與設施，因而產生了雙重身份的矛盾。這些部門須要遵守法律，亦受政府約束。誠然，這些部門受到外來管制、監察和法例約束，無疑是較為適當的。

現時成立的工作小組，將研究賦予環境保護處行政及執行工作功能的含義。這會涉及將主要污染管制法例下管理富局的法定功能轉移與環境保護處，而關乎設計、建造及操作防止污染設施的工作，則讓有關部門去處理。

「換言之，政府的意向是將管制污染法例的行政及執法工作交由環境保護處處理，這包括發牌及簽發許可證制度之管理、監察違例者，調查投訴及起訴違例者。」

湛保庶說：「同時，環境保護處亦須負起鑑定那一方面需要立法管制之重任，藉此協助政府，加強克服污染問題的努力。」

有志之士應該參選

新界政務署長許雄今日（星期四）呼籲有志服務社區的人士積極參與三月七日的區議會選舉，他們除了本人登記為候選人外，並應鼓勵其他人參選。

許雄在元朗為道教青松護理安老院主持平頂典禮時作上述呼籲。

他說：「現在香港前途明朗，我們應該全心全力建立一個更民主更美好的社會。」

他又說：「參加區議會競選，為社會服務，可使代議制度得以早日實現，使香港邁向一個民主政制。」

許氏並讚揚道教青松觀致力社會服務，不遺餘力。在元朗沙洲里設立護理安老院便是一個好例證。

電腦學習軟件創作比賽 優勝者可往新加坡遊覽

教育署及香港數理教育學會現舉辦電腦輔助學習軟件創作比賽，歡迎中學生參加，頭三名優勝者，可於今年夏季前往新加坡參加一九八五年青年科學雙週。

青年科學雙週每年舉辦一次，目的為激發青年學生之想像力及創作能力，並提供各項活動，使他們認識科學是一門非常重要的學問。

創作比賽是由本港一家公司贊助。其目的為鼓勵有關數學及理科電腦輔助學習軟件的創作；透過使用電腦引起對數學及理科的學習興趣；及加深對電腦之功能及局限的了解。

參賽者應為在本港居住的中學生，而年齡於一九八五年一月一日介乎十五至二十歲之間。

設計的電腦軟件須能輔助數理科之學習。參賽作品可說明或模擬某一科學原理，或作為解決問題的工具，或作為鼓勵科學知識運用之遊戲，或為「電子導師」。

參賽作品的硬件設備基本上假設為微型電腦、卡式錄音機或軟磁盤機作為後備存儲器，及印字機。倘需要在此範圍以外的外部設備，參賽者可能在評選團之要求下，示範其使用方式。

參賽作品應包括儲存在磁帶或磁盤上之程序，使用說明，其他必須向使用程序者提供之資料，及關於程序編寫的說明文件。

全部文字資料，必須用打字機打在A四紙上，或用電腦印字機印出。

所有參賽作品須於三月十五日前，經由校長轉交香港希慎道利園大廈教育署輔導視學處物理科首席督學收。

評選標準將依據作品的科學及數學內容、對使用者所提
供之運作程序是否容易利用、有趣及有效之學習程度等
而定。

優勝者除獲得前往新加坡之外，冠軍將可獲一千元之書券，亞軍可獲五百元之書券，而季軍則可獲二百元之書券，另外有優勝獎五名，各得二百元書券。

如有查詢，可與教育署理科組聯絡，電話為五十八三九二四七〇或五十八三九二四七四。

愛丁堡廣場東暫封閉

運輸署宣布，在市政局會議室東端與皇后碼頭之間的一段中環愛丁堡廣場東，將於星期六（一月十九日）上午九時至翌日下午十一時暫禁通車，以配合一九八五年香港藝術節開幕晚會之舉行。

疑是「奧士比」號艇殘骸
由中國當局視察完畢

海事處發言人今日（星期四）說，疑是「奧士比」號遊艇的一艘船隻的殘骸，剛剛由在廣州之中國當局視察完畢。

發言人說，在收到中國當局的書面報告後，海事處處長便會仔細研究其內容，然後提交律政司。

元朗建公廁

建築拓展署已批出一份價值三十三萬四千九百元之合約予健明公司，在元朗興建一座公廁。

該公廁位於元朗市內之康景街，為一座標準公廁建築物，並有供弱能人士使用之設施，此外有一間貯物室。

工程預料需時六個月完成。

幼兒留宿照顧服務 乃着重於均衡發展

社會福利署署長陳方安生今日（星期四）在聖公會港澳教區的午餐例會上表示，在計劃幼兒留宿照顧服務時，將繼續強調服務均衡發展的策略。

她說，政府有意發展四種主要服務——領養服務、寄養服務、兒童院及兒童之家——作為幼兒留宿照顧服務的基礎。

在領養服務方面，她表示這種服務在幼兒護理服務整體結構中至為重要。對於孤兒或遭父母遺棄的兒童，這是最理想的長期安置方法。

關於公眾對領養程序的關注，陳氏說：「提供有效率的領養服務，一直是本署優先考慮的問題，因為這樣才是最符合兒童的利益。」

她又說，該署目前正全面檢討領養安排的有關程序及手續，盡可能縮短領養子女所需的時間。

陳女士強調：「速率固然重要，但配搭及安排過程仍須維持高水準，以減低領養中斷的可能。」

她認為，在留宿照顧服務方面，最令人苦惱的是由於找不到領養家庭或法律上不能被領養，而需要長期照顧的兒童。

在所有可供領養的兒童當中，有半數屬於所謂「難以安排領養的」兒童。這包括傷殘或弱智兒童、健康有問題的兒童、年紀較大的兒童及有複雜背境的兒童，均不能在港為他們找到領養父母。

陳氏說，如果不能在本港為兒童找到領養父母，他們便會嘗試海外領養，但難免會須要一段時間安排。

她說：「不管我們如何努力，部份兒童還是會住院超過預算時間。發展非住院服務，對他們至為重要。」

另一類服務是寄養服務，這種服務是一項由受訓社會工作者從旁指導，由正常家庭代替提供照顧的服務。

她又表示：「這種安排很適合嬰兒及幼童，因為他們極之需要家庭溫暖、照顧及關懷。」

她說，社會福利署中央寄養服務課成立後，更能集中宣傳該項服務，鼓勵更多市民成為寄養家庭。

該課自一九八三年成立以來，已有八百人查詢有關成為寄養父母的詳情。

該課會詳細研究約二百個家庭，考慮他們是否適合成為寄養家庭，最後有九十個家庭獲准寄養兒童。目前共有九十六名兒童居於寄養家庭。

陳女士有信心在本財政年度末，會達到一百二十名的目標。

她說，若要進一步擴展服務，就須視乎能否徵求更多寄養父母。

她強調：「雖然本署的寄養服務，根基鞏固，但要擴展及維持這類服務，需要不少人力物力。」

「因此，我們要將資源運用得宜，使最需要這服務的兒童，能從中獲益。」

至於兒童之家方面，社會福利署長表示兒童之家以八個不同年齡的兒童為一組，由代父母照顧，在一般公共屋邨居住。

這類服務不但有助減少與世隔絕的感覺，而且兄弟姐妹有機會一起生活，單身兒童亦可像在家一樣，從新結識的「兄弟姊妹」處得到安慰和支持。

東氏說，從較大院所轉到兒童之家的兒童，不論健康或行為，都有了顯著改善。

兒童之家的數目在今年由五間增至八間，名額亦由四十年增至六十四個。社會福利署計劃在未來五年內，每年增設三間兒童之家。

陳氏指出，在改善幼兒服務的過程中，他們並沒有忽略規模較大的兒童院。

「去年，本署已改善了服務水準，提供更多幼兒工作人員，確保兒童得到更多個別照顧。」

該署正擬就的新計劃包括將聖基道兒童院幼兒部重建，及重建保護兒童會位於九龍區的中心。

此外，可容納四十名幼童的社會福利署沙角兒童院將於今夏啓用。

陳氏說，在未來幾年，社會福利署及受資助機構，在進一步發展本港幼兒留宿照顧服務的過程中，將會面對很多挑戰。

他說：「但我們堅信能朝着目標邁進。」

編輯注意：

陳女士演詞全文將放置稿箱備取。

赴英聆聽香港法案辯論
兩局代表此行動機明確

代理港督夏鼎基爵士今（星期四）晨說，行政立法兩局非官守議員絕對有權到倫敦出席香港法案的辯論，而港府亦很明白他們的動機。

他謂：「我認為行政立法兩局非官守議員的聲明經已明確指出，他們此行乃會見英國各部長及聆聽辯論。兩局議員非常瞭解香港法案在國會所要經過的程序以及香港法案的條文。」

夏鼎基爵士為香港理工學院的政府職位資料展覽開幕禮剪綵後，對記者作以上表示。

當記者要求他對鮑華議員動議香港法案不應該二讀作出評論時，夏爵士說他今早從收音機聽到，布力克爵士認為鮑華議員動議成功的機會很微。

他說：「我認為布力克爵士是對的。」

有記者問及政府會否重新接受選民登記的問題。夏鼎基爵士指出，已有一百四十萬人登記為選民，約佔合資格選民總數百分之五十。

「至於一百四十萬名登記選民中，包括多少位可能是按社會功能劃分選民組別之選民，我則不知道。」

「我們在綠皮書和白皮書，以及隨後做宣傳工作時，都十分清楚指出，任何人要成為按社會功能劃分選民組別的選民，必須是區議會選舉的登記選民。」

「我或者可以說，顯然宣傳信息並未傳達到宣傳對象方面，我不認為這是我們的過錯。」

他說：「但倘若冇證據顯示由於按社會功能劃分的選民組別有眾多成員未符合選舉資格，使到從按社會功能劃分的選民組別選出立法局議員的整個過程可能遭受挫折，則我們顯然要考慮採取某些措施去處理這問題。」

一位記者要求布政司就有關政府現正考慮放寬規例讓公務員參政的報導作出評論。夏鼎基爵士說：「我讀過該篇報導，就我認為該篇報導純屬揣測。」

在答覆一項有關九龍城砦的最新發展時，代理港督稱「九龍城砦是本港整體的一部分。」

亦有人問及他為何在年中退休後即立刻離開本港。夏爵士說：「我任公務員已有三十四年，我認為這是我退休及與在英國的家人重聚的時候。」

至於退休後他會做些甚麼的問題，他說：「正如所有年長的公務員一樣，我會在最後才作決定。我現時未有計劃做甚麼。」

（編輯注意：下稿請勿於明日星期五（一月十八日）凌晨二時前使用，以配合其在紐約發放時間。）

紡織品進口產地來源規例

香港期待美國作有利回覆

港督尤德爵士今日在紐約說，香港正期待美國政府於短期內就本港對紡織品進口產地來源規例所作之抗議作出有利的回覆。

尤德爵士說，這些規例經已破壞在雙邊協議下的合法貿易，而且給本港的針織工業構成嚴重困難。

港督是在紐約 PIERRE 酒店出席由香港上海滙豐銀行為慶祝美洲總辦事處開幕而設之午宴上致詞時，作上述表示。

尤德爵士指出，「本港篤信並積極鼓吹自由貿易，是衆所週知的事實」。而本港「對美國的進口是開放門戶的」。

他說：「而所有不論是貨品、財經或其他服務均可在我們的市場內競爭。我們嚴守世界貿易制度的紀律，尤其是國際貿易關稅一般協定及多種纖維協定。」

「近期發生的一個問題，就是美國於去年八月提出的紡織品進口產地來源規例。」

港督說，本港期望美國政府，「在我們的雙邊協議函件及多種纖維協定的精神下」，於短期內向本港代表作出有利的回覆。

尤德爵士說，關於這一點，美國政府在新近通過的貿易及關稅法例中，決定繼續接納本港為美國普及特惠稅制的受惠者，實使香港獲得鼓舞。

港督說：「這個身份對我們很重要。」

他說：「在一九八三年，約有價值十一億美元的本港進口貨在普及特惠稅制下得益。」

他指出，法例內有條文要求美國總統對這新制度下受惠國家的產品及進口作出檢討。他並說，香港將對是項檢討提供全力合作。

尤德爵士說，美國為香港製造業海外投資的最大來源，佔總數的百分之五十四。

尤德爵士表示，在香港有一百三十間工廠乃全部或部分由美國資本擁有。此等工廠僱用三萬九千七百名工人，佔我們的工業勞動人口逾百分之四。在一九八三年，此等工廠的銷售額達十六億八千萬美元，約佔是年香港本地製品出口的百分之十。

他說，不論以任何標準來衡量，香港可以向那些意欲與我們進行商業往來的人提供優厚條件的說明。

對於中英就香港前途的會談，尤德爵士表示在會談期間，「世界其他地方對我們的未來在一九九七年後會怎樣存有疑惑。」

他說，中華人民共和國及英國用了兩年常常是困難及一直是頻密的會談去提出答案。在保密進行的會談期間，香港經歷了艱難的時期。

在整個過程中，香港及世界各地人士只可以猜測會談的結果。

尤德爵士說：「中英協議出現時，證明它是真知灼見的成果，這大得力於中國領導人的構想，他們認為如要維持香港的穩定和進步所賴的信心，香港便需要繼續保持它獨特的經濟和社會制度。」

尤德爵士在講述協議部分細節時指出，中英協議在國際關係上可能並無先例。

因此，若問「協議會否成功？」實在毫不奇怪。

他說：「沒有人能夠對前途作出堅如鐵石的保證。但本人相信，由於這是一份由雙方政府自願接受而有法律約束力的國際協議，又因為兩個國家均將其承諾及聲望牢牢繫於協議上，兼且因為協議的成功對於他們的聯合及個別的政治及經濟利益很重要，因此，協議當會成功。」

港督引述英國首相戴卓爾夫人於去年十二月在香港的談話謂：「香港是一個繼續不斷發展的地區，而且在進入下一個世紀後仍會不斷向前發展。」他說對此項評語亦有同感。

尤德爵士稱：「因此，我相信香港仍會是國際貿易上有價值的一員，同時，在我們極為珍惜的港美貿易關係上，亦會繼續成爲一個有建設性的夥伴。」

尤德爵士說：「香港充滿成就與樂觀的更新景象。這種更新景象，相信定會在這個美洲總辦事處的業務中反映出來。」

編輯注意：

港督的演辭全文將於明日（星期五）放置在政府新聞處新聞編發室備取。

（編輯注意：以下稿件請勿於今晚十一時三十分前使用。）

港督強調港美貿易關係密切

香港上海匯豐銀行在美國開設的總辦事處，一再強調了香港與美國的金融及商業密切聯繫的重要性。

港督尤德爵士今（星期四）晨（紐約時間上午十時三十分）在紐約為香港上海匯豐銀行美國總辦事處主持開幕時如是說。

他指出，這間瑰麗總辦事處的開幕，正好強調本港一向担綱極具活力的角色，將在未來的日子裏歷久不衰。

以下為港督尤德爵士在開幕禮上致辭全文：

沈弼先生，高赫市長，各位嘉賓：

多謝閣下的歡迎辭。

本人今日非常高興，出席香港上海匯豐銀行美國總辦事處的開幕禮。

這是一個重要的場合，反映出紐約與香港——世界最大的兩個金融中心及自由貿易的支持者——的關係在不斷增強。香港與美國的金融及商業聯繫是密切的，且對我們非常重要。貴行在美國開設總辦事處，無疑一再強調這些聯繫的重要性，本人熱烈歡迎。

僅在一年之前，本人偕同數位香港同僚訪問紐約，以進一步推廣我們之間的商業關係，並向你們保證我們對前途的信心。這間瑰麗總辦事處的開幕，正好強調本港一向担綱極具活力的角色，將在未來的日子裏歷久不衰。

本人謹向沈弼先生閣下，銀行及所有與今日這個開幕禮有關的人士道賀，並祝銀行的業務蒸蒸日上。

民政司曹廣榮今日提出四個他認為廣播事業檢討委員會須留意在非技術方面的重要問題。

他說，這些問題包括市民所享受到的廣播服務是否物有所值，倘若答案是肯定的或是有限度的肯定，則那種方法最能夠改善我們所觀看的節目；我們所能付出的資源為何；及政府所擔當的角色是甚麼。

曹氏是今日在九龍扶輪社餐會上發表以上演講。

談及所提供的廣播服務是否物有所值，曹氏指出，目前每一個本港市民實在都有支付享受電視節目的費用；即使是以間接的方式，即是在購買商品時支付的廣告費。

假若有懷疑電視台持牌機構有否將足夠的盈利用於製作高質素的節目上，那麼接着要考慮的便是那種方法才能使我們所觀看的節目，無論在形式、質素及分配方面更趨完善。進行改善的方法，是否經由政府管制與監督、或調整牌照有關財政方面的條件，或者需要政府首先將資源轉配於多些發展公眾電視廣播事業。

曹氏指出，我們不能忽視資源的問題。

他說：「無論從那種角度去衡量——從電視台及政府賴以取得資源的廣告市場的大小來看，或者納稅人是否樂意看見政府從他們所繳納的稅款中，撥出部份來資助娛樂事業及新聞媒介的問題來看——我們的財力均極為有限。」

曹氏續說，財力是一項基本問題，不論在一般情況下，或在考慮個別問題時均須顧及，例如考慮對某類廣告及其播放時間加以管制，便須考慮到這些管制措施對持牌機構可能造成的經濟影響。他並引用香煙廣告為例子加以說明。

在政府所擔當的角色方面，他說檢討委員會必須審慎研究。他解釋，香港首間廣播機構是政府經營的香港電台，目前香港電台的規模已擴展，並取得多項顯著成績。

他說，不過，問題是在今時今日，香港電台所擔當的工作，私營機構是否可以做得同樣好，或者更好，或甚至乎更有效率。

曹氏表示，檢討委員會將於今年七月向政府提交建議，而兩電視台的牌照要到一九八八年才屆滿。

他說：「我們還有很多時間可以徵詢市民的意見。我們打算盡量利用這段時間，然後在一九八六年夏季正式提出政策方案。」

葵涌安裝三部流動叉式起卸機

工商司何鴻鑾今（星期四）日指出：現代貨箱碼頭有限公司在葵涌安裝三部巨型流動性叉式起卸機，不但顯示該公司行政人員的遠見，更表示該公司決意維持本港貨運碼頭的最高效率。

何鴻鑾是在該三部叉式起卸機的啓用儀式上，作上述表示。

何鴻鑾說：這三部叉式起卸機是由西德HUBER公司及香港聯合船塢合力製造的，對該兩間公司及香港本身來說，都是首次製造此類機器。

他說：「這項成就，對有關人士來說，是一個好兆頭。」

何鴻鑾又說：「香港一直依賴其港口生存，而在發展初期，香港亦是一個轉口港。隨著工業化的步伐，香港已迅速攀上全球二十個最大貿易地區之一的地位。而我們能有今天的成就，全賴我們有一個高效率的港口。」

「現時，除了繼續維持我們的貿易外，香港也逐漸再次成爲亞太區的轉口港。相信不用我多說，就是現代貿易也即是指貨箱運輸，而本港貨運碼頭亦因其增長及裝卸貨物的速度而享譽全球。」

深水埗建休憩場地

深水埗瓊林街一個影響市容多年的木屋區共一百二十一間木屋今日被清拆，改建為康樂及休憩場地。

深水埗區議會已為這項主要的環境改善工程撥款十五萬元，作為重鋪路面、植樹及其他有關工程之用。

工程於短期內即將進行，預計五個月內即可完工，給附近市民享用。

上址違例建築物今日（星期四）在房屋署、地政署、政務處及警方的聯合行動中，全部被清拆。

受是次清拆影響的九十四戶共二百二十一人已獲安置於市區內的公共屋邨或臨時房屋區單位。

此外，二十八間工業及商業單位的經營者獲發給約五十萬元的特惠津貼。

該等木屋主要用作住宅、工場、和車房，長期以來為區內居民詬病。

在一九八三年八月舉行的會議上，區議員一致同意清理這些影響環境的木屋的建議。

加入公務員行列不乏機會

代理港督夏鼎基爵士今日說，現時仍有不少好機會，讓市民加入公務員行列。

鑑於部份學生對將來加入為公務員的機會表示關注，夏爵士說：「且讓我清楚表明，只因政府目前謀求穩定公務員的數目，決非意味着在一九八五至八六年度暫停招聘公務人員。絕非如此。」

夏爵士是在香港理工學院方樹泉堂主持政府職位資料展覽開幕禮致詞時，作以上表示。

夏爵士說，政府作為僱用就業勞動人口約百分之六點八的本港最大的一個僱主，提供種類繁多的職位，其中不乏與香港理工學院所提供的教育和訓練相應者。在過去數年來政府一直有聘用理工畢業生。

他說：「例如在一九八四年，就有約二百二十名理工畢業生加入政府服務，即是說，該年度每十二名理工畢業生中差不多就有一名受政府僱用，一個值得注意的比例。」

夏爵士指出，鑑於公務員的編制數目（約十七萬人）和每年約百分之四的流失率，政府每年需招聘約七千名各個階層和職系的公務員，以替補流失量。

此外，在下一年度，即一九八五至八六年的預算草案中，亦有規定在主要的服務範圍設立約二千五百個新職位，費用主要由其他服務範圍節省所得補足抵銷。

他說，雖然公務員的總數大致上維持不變，新聘用人員數目亦不能與七十年代及八十年代初期的高數字相比，但來屆財政年度的公務員職位空缺預料約為一萬名。

夏爵士說：「因此，這意味著仍有良好機會給理工學院畢業生加入為公務員。」

許多人心目中的另一個問題，就是本港在將來會有一個怎樣的政府，而新聘公務員又能否期待得到一份值得及繼續從事的職業。

夏爵士說，問題的答案可在中英關於香港前途的聯合聲明中找到。

夏爵士說：「聲明中清楚列明，現時的香港政府與將來的香港特別行政區政府將致力達成兩個目標，最低限度在今後六十二年維持本港的社會和政治穩定及經濟繁榮。」

他說，只有在擁有獨立公務人員的情況下這些目標才可達到。

公務人員的重要性，可見於在聯合聲明的附件一內納入明確的一節，規定公務人員在一九九七年後可繼續留任，其服務條件不低於原來的標準，與及規定維持現行的管理及紀律制度。

夏爵士說：「聯合聲明內的條文，及英國與中國政府公開宣布完全承諾予以充分履行，使我們現時對公務人員負責者，有信心計劃將來及招聘人員。」

「這些條文及承諾，並對那些考慮投身公務人員者提供一個堅決的保證。」

他說，這個展覽會乃是香港理工學院學生輔導處與布政司署銓叙科聯合籌辦的第七次同類展覽，代表著許多勤勞工作及一致的努力去為理工學院的學生提供一個機會，去探索政府職位範圍廣泛的就業機會。



新聞公報

(增刊)

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

港督尤德爵士於一九八五年一月十七日(星期四)上午十時三十分在香港上海滙豐銀行美國總辦事處開幕禮上致辭全文

沈弼先生，高赫市長，各位嘉賓：

多謝閣下的歡迎辭。

本人今日非常高興，出席香港上海滙豐銀行美國總辦事處的開幕禮。

這是一個重要的場合，反映出紐約與香港——世界最大的兩個金融中心及自由貿易的支持者——的關係在不斷增強。香港與美國的金融及商業聯繫是密切的，且對我們非常重要。貴行在美國開設總辦事處，無疑一再強調這些聯繫的重要性，本人熱烈歡迎。

僅在一年之前，本人偕同數位香港同僚訪問紐約，以進一步推廣我們之間的商業關係，並向你們保證我們對前途的信心。這間瑰麗總辦事處的開幕，正好強調本港一向擔綱極具活力的角色，將在未來的日子裏歷久不衰。

本人謹向沈弼先生閣下，銀行及所有與今日這個開幕禮有關的人士道賀，並祝銀行的業務蒸蒸日上。



新聞公報

(增刊)

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三一九一

一九八五年一月十七日星期四

港督尤德爵士在紐約第五大道及第六十一街的PIERRE酒店出席由香港上海滙豐銀行爲慶祝美洲總辦事處開幕而設之午宴上致詞全文

沈弼先生、各位先生女士：

本人非常榮幸被邀在今次慶祝香港上海滙豐銀行美洲總辦事處開幕盛會上致詞。

滙豐銀行——香港上海滙豐銀行較爲人稔熟的稱呼——以存款而言爲全球第二十个最龐大的銀行集團，亦是資本最雄厚的集團之一，經營範圍極具國際規模，在五十四個國家裏有超過一千間分行。滙豐銀行也是在美國歷史最悠久的外資銀行之一，首間分行於一八七五年在此間設立——即總行在香港創立十年後。直至一九七零年代中期，其美國各分行的主要業務，仍是處理源於香港的地區性生意。繼美洲地區辦事處於一九七九年設立，滙豐銀行在美國的業務由是已大大增長。滙豐銀行現時已在美國八個主要地區設有分行。

新總辦事處今日開幕，不僅反映該銀行本身的成長，亦象徵了美國與香港之間興盛的經濟及財務聯繫旺盛不已，由是使本人有機會向各位簡略談談香港本身、香港的前景，及香港作爲美國公司營業地方，不論是香港本身及作爲亞洲——太平洋區的中心而言的優點。

香港已在過去三十五年由一個中國海岸細小的貿易港演變成興旺的工業經濟體系及國際金融中心。

製造業在一九五零年僅屬小型工業，但現時的僱員人數已佔香港勞動人口約百分之三十五，本港生產總值百分之二十二。由於香港一直以國際貿易為主，本港製造的產品約有百分之九十是輸往外地。時至今日，在出口地而言，香港在世界上排行第二十位，而在總貿易上，則排行第十八位。若以價值而言，香港是世界上最大的成衣、玩具及若干塑膠製品出口地；而以數量計，則是世界上最大的鐘錶及收音機出口地。本港的製造商已不斷提高產品的質素及種類，以適應市場情況及需求上的種種變動。

在一九七零年代，香港發展為一個國際金融中心。金融業現時提供全面服務以輔助香港本身的經濟，而在發展國際業務上亦有良好的進展。香港有一百四十間註冊銀行，其中四分之三來自外地。正如大多數出席今日盛會的人士所知，香港是世界第三大金融中心，僅次於紐約及倫敦。

由於自一九七八年起中國實施經濟開放和中國現代化政策，香港作為貿易中心的傳統角色在過去數年亦已再度增強。許多中國機構及銀行業務在港非常活躍。中國是香港入口產品的最大來源地，亦是香港第二大市場。中國在南中國海的鑽油計劃可望提供一個嶄新及額外的機會，去發展這方面的連繫。

因此，香港本身有穩固的經濟系統。香港在作為迅速發展的太平洋區之地區中心方面，亦大有可為。我不用向各位說明太平洋區作為美國市場的日益重要性。在一九八二年，美國與太平洋區之貿易總值超逾與西歐貿易總值二十億美元。

在一九八三年，這個差距更擴大至二百九十億美元。這個趨勢將會持續下去。香港佔有地利，通訊設備優良，自然成爲亞太區與世界其他地方——尤其是美國——接觸點。習慣在國際間買賣、交易和眼光遠大的香港商人，向來都非常懂得利用這些優點。

香港的經濟模式，對於美國商人來說是稔熟的。不論他們本人，抑或在進行商業活動時都會感到沒有拘束。香港的經濟是開放及由市場帶動的。只有在有需要審慎的管理及維護香港的美譽時，政府才會插手干預。不過，政府亦會設法保證提供一個有效率的商業環境及輔助的基本設施。這些包括良好的通訊設備、有效率的港口及機場、免受外匯管制的穩定貨幣、低稅率的政制及已確立的法律及司法制度。

香港的合約法律，衆所週知，深受商業界信賴。在未來數個月，香港將會成立亞洲區內首間國際仲裁中心，使香港作爲一個地區性商業中心的地位更形鞏固。

香港服務行業當中，保險業是發展中的一環。直到最近，香港發展成爲保險及再保險中心的潛力，受到了低水平調整的市場所限制。不過，政府在保險業支持下而于最近制定的法例，已改良了本港保險業的質素，使可與其他主要金融中心看齊。現獲授權在香港經營的二百八十二間公司，其中超過半數是由海外人士投資。

從另一角度來看，美國一向是本港的重要市場。美國是本港的主要貿易夥伴，佔本港與所有市場貿易的百分之二十一。美國亦是我們最大的出口市場，佔我們出口的百分之四十二；此外又是本港第三大供應商，佔我們入口的百分之十一。

本港篤信並積極鼓吹自由貿易，是衆所週知的事實。我們對美國的進口是開放門戶的，而所有不論是貨品、財經或其他服務均可在我們的市場內競爭。我們嚴守世界貿易制度的紀律，尤其是國際貿易關稅一般協定及多種纖維協定。在這個背景下，每當我們的貿易夥伴實施一些保護主義措施時，香港有時會感到驚奇，而且經常遭受損害。近期發生的一個問題，就是美國於去年八月提出的紡織品進口產地來源規例。我今日不準備探討這點，但要說明這些規例經已破壞我們在雙邊協議下的合法貿易，而且給我們的針織工業構成嚴重困難。我們期望美國政府，在我們的雙邊協議函件及多種纖維協定的精神下，於短期內向我們的代表作出有利的回覆。

關於這一點，美國政府在新近通過的貿易及關稅法例中，決定繼續接納本港為美國普及特惠稅制的受惠者，實使我感得鼓舞。這個身份對我們很重要。在一九八三年，約有價值十一億美元的本港進口貨在普及特惠稅制下得益。法例內有條文要求美國總統對這新制度下受惠國家的產品及進口作出全面的檢討。香港將對是項檢討提供全力合作。

美國亦為香港製造業海外投資的最大來源，佔總數的百分之五十四。在香港有一百三十間工廠乃全部或部份由美國資本擁有。此等工廠僱用三萬九千七百名工人，佔我們的工業勞動人口逾百分之四。在一九八三年，此等工廠的銷售額達十六億八千萬美元，約佔是年香港本地製品出口的百分之十。我們歡迎海外投資，明瞭到此等投資對我們的繁榮與競爭力有很大的貢獻。透過美國公司等參與我們的製造業，直接發展香港的新科技，在改善我們的製品的質素與價值之努力中尤顯重要。在我們方面，我們提供一個環境，讓資金自由流動，投資收益不受外匯管制。

因此，不論以任何標準來衡量，香港可以向那些意欲與我們進行商業往來的人提供優厚條件的說明。但在過去兩年或三年期間，世界其他地方對我們的未來在一九九七年後會怎樣存有疑惑。

中華人民共和國及英國用了兩年常常是困難及一直是頻密的會談去提出答案。會談的問題並不是容易解決的。這些問題由超過一百五十年交錯的歷史及不同發展的情況所產生，對雙方都構成複雜的政治、憲制、法律及行政難題。因此必須尋求一個可符合兩個非常不同的制度所需的解決辦法。在會談期間，香港經歷了艱難的時期。我們在經濟衰退的一九八二年開始會談。當時，我們的經濟增長出現明顯的停頓。

一九八三年秋季，港元受到談判過程中政治疑慮的嚴重影響。由於會談勢須在保密情況下進行，以求有成功的機會，因此，在整個過程中，香港及世界各地人士只能以猜測會談的結果。

中英協議出現時，證明它是真知灼見的成果，這大得力於中國領導人的構想，他們認為如要維持香港的穩定和進步所賴的信心，香港便需要繼續保持它獨特的經濟和社會制度。

協議的本質是繼續保留對香港過往成功有貢獻的要素，這樣便消除許多對將來的疑慮，並使商界可再次以各自情況作出商業上的決定。對於那些正在考慮以香港作為海外基地以擴展業務的人來說，協議內提出了很多對投資的保證，這些保證是正式的投資保障協議內所通常尋求包括的。

當一九九七年中國收回香港主權而香港特別行政區成立後，它將會享有高度自治權。它將會繼續決定自己的財政方針及處理自己的財政資源。它將決定自己的經濟及貿易政策以切合自己的需要。自由企業制度、自由貿易政策及自由港將會維持；個人自由及權利，包括在經濟事項上如資金流動自由，擁有及處理產業的權利，及被合法沒收財產時得到全部及立刻賠償的權利，均受到保護。而現時的土地租約及權益，在一九九七年後亦會繼續受到保障。香港會保留本身的法律制度及司法制度。

同樣重要的是，香港特別行政區會負責本身的對外經濟關係，並根據關稅和貿易總協定及其他國際商業協定，維持獨立關稅地區的地位。港元會繼續流通，自由兌換；將來亦不會有外匯管制。

